

IKomkhulu

Ucingol: +27 12 346 3985 | Fax: +27 12 346 3986
I-imeyili: info@cbe.org.za | Web.
www.cbe.org.za

Ikheli Leposi

P.O. Box 915. Groenkloof. 0027

Ikheli Lendawo

169 Corobay Avenue
Corobay Corner Block A
2nd floor
Waterkloof Glen
PRETORIA
0010



UMKHANDLU WEZINDAWO EZAKHIWE

inqubomgomo yezilimi

UMkhandlu Wezindawo Ezakhiwe (i-CBE) lapha umemezela iNqubomgomo Yezilimi yawo esemthethweni.

1. ISENDLALO

UMthetho Womthethosisekelo Weriphabhlikhi YaseNingizimu Afrika (i-RSA) uthetho we-108 wonyaka we-1996 uyazimukela izilimi ezi-11 ezisemthethweni; futhi uyakwamukela ukuphela kokusetshenziswa nezinga lezilimi okudinga uMbuso ukuba uthathe izinyathelo ezisebenzisekayo nezihle zokukhuphula izinga nokwenza ngcono lezi zilimi. UMthethosisekelo uphinde uqhubeke udinge ukuthi zonke Izilimi Ezisemthethweni ziphathwe ngenhlonipho nangokulinganayo.

Kuze kube manje, uMthetho Wokusetshenziswa Kwezilimi Ezisemthethweni we-12 wonyaka we-2012 wamenezelwa ukuze, kokunye, ukuhlinzekele ukulawulwa nokuqashwa kokusetshenziswa kwezilimi ezisemthethweni nguhulumeni kazwelonke ngezinhloso zikahalumeni, udinga ukuba kwamukelwe inqubomgomo yezilimi ngumnyango kazwelonke, uhlaka lukazwelonke lukahulumeni kanye nebhizinisi likazwelonke likahulumeni kanye nokwakhiwa kophiko lwezilimi lakhelwa umnyango kazwelonke, uhlaka lukazwelonke lukahulumeni kanye nebhizinisi likazwelonke likahulumeni.

UMkhandlu Wezindawo Ezakhiwe (i-CBE) njengoba usungulwe isahluko sesi-2 uMthetho Wezindawo Ezakhiwe wama-43 wonyaka we-2000, ngakho-ke, ukuhlonipha uMthetho Wokusetshenziswa Kwezilimi Ezisemthethweni, wakhe iNqubomgomo yezilimi wawo.

2. INHLOSO

Inhloso yale Nqubomgomo Yezilimi ngokuchaza ukuthi i-CBE izohlolipha kanjani futhi isebenzise imibandela yoMthetho Wokusetshenziswa Kwezilimi Ezisemthethweni wonyaka we-2012, futhi usebenzise izilimi ezisemthethweni ukuze uxhumane ngokugunyazwa kwawo kanye nangezinsizakalo zawo kulabo okusetshenziswana nabo kanye nezakhamizi zaseNingizimu Afrika.

3. UBUKHULU NOKUSETSHENZISWA

Imibandela yale nqubomgomo isebenza kubo bonke abasebenzi be-CBE, okusetshenziswana nabo kanye amalungu omphakathi axhumana ne-CBE.

4. INDLELA I-CBE EYAKHEKE NGAYO KANYE NENQUBO YOKUNQUMA IZILIMI EZISEMTHETHWENI

UMkhandlu Wezindawo Ezakhiwe (i-CBE) uyiskhongo esisemthethweni esasungulwa ngokoMthetho Wezindawo Ezakhiwe (wama-43 wonyaka we-2000) Umgwamanda omkhulu ohlelela iMikhandlu Yowazi eyisthupha yezindawo ezakhiwe (Aabdwebi bamapulani ezakhiwo, Ukuphathwa Kwmaprojekhti Nokwakha, Ubunjiniyela, Ukebenza Ngokubukeka Kuzakhiwo, uKulinganisa Ukubiza Kwempahla kanye woKuhlola Ukubiza Kokwakha) ngenjongo yokuphoqelela ukuziphatha okuhle kulo msebenzi, yokuguqula lo msebenzi kanye nokukhangisa uHulumeni WaseNingizimu Afrika ngezindaba eziphathelene nezindawo zokwakha .

I- CBE njengamanje itholakala e-Pitoli, futhi ayikakabi khona kwezinye izifundazwe. Izindlela ezihlukahlukene zokuxhumana zisetshenziselwa ukufundisa okusetshenziswana nabo ngezinsizakalo ezinikwezwa yo-CBE.

5. INQUBOMGOMO YE-CBE YEZILIMI EZISEMTHETHWENI

I-CBE izibophezele ekusebenziseni zonke izilimi eziyi-11 njengoba zichazwe eMthethweni Wokusetshenziswa Kwezilimi Ezisemthethweni wonyaka we-2012 lapho zisebenziseka, futhi nalapho icelwa ngamalungu omphakathi.

5.1 Izilimiezisemthethweni

I-CBE yamukele zonke izilimi eziyishumi nanye ezisemthethweni zaseRiphabhlikhi yaseNingizimu Afrika njengezilimi zayo ezisemthethweni ukwenzela izinhloso zale Nqubomgomo.

I-CBE izosebenzisa izinyathelo ezilandelayo zokusetshenziswa kwezilimi:

- a) Ulimi lokwenza umsebenzi ngaphakathi nangaphandle lwe-CBE luzoba isiNgisi.
- b) Izilimi ezilandelayo zisetshenziselwa ukuxhumana nokusetshenzisana nabo nomphakathi ngezinhloso zikaHulumeni:
 - i. IsiNdebele, isiXhosa, isiZulu and siSwati (iqoqo lesi-Nguni);
 - ii. IsiPedi, isiSotho, isiTswana (iqoqoq lesiSotho);
 - iii. IsiVenda;
 - iv. IsiSonga;
 - v. IsiNgisi; kanye



vi.NesiBhunu.

5.2 Amaphuzu afanele abhekwe lapho kusetshenziswa ulimi olufanele olusemthethweni

- a) Ukusetshenziswa okukhethwayo kolimi kulabo okusetshenziswana nabo;
- b) Ukusebenziseka ngenkathi kuxhunyanwa nalabo okusetshenziswana nabo; kanye
- c) Nolimi olukhulunywa kakhulu ngenkathi kuxhunyanwa nokusetshenziswana nabo.

5.3 Ezinye izilimi

I-CBE ikhuthaza ubuliminingi. Okusetshenzisana nabo, abadinga ulwazi olubhalwe phansi noma olushicilelwe ngolimi oluthile olusemthethweni, lapho ukuxhumana noma ulwazi lunikezwe ngalolo limi, bangeke bacela ukuxhumana noma ulwazi olufana nalolu okufanele lunikezwe ngolimi olunjengalo olusemthethweni. Isicelo esifana nalesi, sifanele sibe esibhalwe phansi ngolimi olucelwayo, futhi sitholwe i-CBE okungenani kusenezinsuku ezingama-60 (amashumi ayisithupha) ngaphambi kokuxhumana noma ulwazi ludingeke.

6. UKUFINYELELEKA

Ngokuhambelana noMthetho Wezilimi Ezisemthethweni, i-CBE izokwenza umzamo wokusebenzela sonke isakhamuzi sase-SA, ngolimi olusemthethweni esizikhethela lona. Yize isiNgisi singulimi olusemthethweni olusetshenziswa yi-CBE kuyo yonke imisebenzi yokuxhumana, izicelo zizobhekela ukuxhumana nganoma yiluphi ulimi olusemthethweni lwaseNingizimu Afrika.

6.1 Ulimi olusetshenziswa kukho konke ukuxhumana okubhaliwe okusemthethweni e-CBE ngemibhalo esemthethweni, imibiko, izinqubomgomo kanye zinye izinto ezibhalwe phansi kuzoba ngesiNgisi. Izicelo zolwazi ezinganoma iluphi olunye ulimi olusemthethweni zizobhekela, njengenkambiso echazwe ku-5.3 kule nqubomgomo.

6.2 Ekuxhumaneni komlomo nokusetshenziswana nabo kanye nomphakathi jikelele, i-CBE izokwenza umzamo omkhulu ukubhekela ukukhethwa ko(kwezi)limi zokhulumayo.

6.3 Iwebhusayithi iyatholakala njengamanje ngesiNgisi. Umzamo uzokwenziwa ukubhekela izicelo zolwazi olunganoma iluphi ulimi olusemthethweni olucelwe ngokuhambelana nenkambiso ecazwe ku-5.3 kule nqubomgomo.

6.4 Umuntu onezidingo ezikhethekile uzobhekela njengoba kulandela:

- a) Nanoma iluphi ilungu lomphakathi elidinga ulwazi olubhreyili lizodingeka ukuba lazise i-CBE ngokubhalwe phansi noma ngocingo futhi ulwazi olufana nalolu luzokwenziwa ukuba lutholakale. Isicelo esifana nalesi, sifanele senziwe futhi sitholwe i-CBE okungenani kusenezinsuku ezingama-60 (amashumi ayisithupha) ngaphambi kokuba ukuxhumana noma ulwazi ludingeke.



b) Nanoma iliphi ilungu lomphakathi elifisa ukuxhumana ne-CBE ngolimi lokukhuluma ngezandla lazise uMnyango Wezzokuxhumana ngokubhalwe phansi okungenani kusenezinsuku ezingama-60 (amashumi ayisithupha) ngaphambi kokuba usiz ludingeke, ukwenzela ihhovisi ukuba lenze amalungiselelo ngokufanele.

7. INDLELA YOKUKHALAZA

Nanoma ubani onganeliswe ngokusetshenzisa kwezilimi ezisemthethweni yi-CBE angafaka isikhalzo asiqondiswe e-CBE, njengoba kukhonjisiwe kusahluko sesi-4 (f) soMthetho Wokusetshenziswa Kwezilimi Ezimthethweni wonyaka we-2012.

7.1 Izikhalazo zifanele zifakwe njengoba kulandela:

- a) Ngokubhalwe phansi, kungakapheli izinyanga ezintathu zokubhalwa kwesikhalazo.
- b) Nanoma isiphi isikhalazo esifakiwe sifanele sisho imininingwane elandelayo: igama nesibongo, ikheli leposi nelendawo, kanye nemininingwane yokuxhumana yofaka isicelo.
- c) Ofaka isikhalazo ufanele anikeze ngokuphelele incazelo yesikhalazo.
- d) I-CBE izobheka isikhalazo futhi iphendule ngokubhalwe phansi, kungakapheli izinyanga ezintathu ngemuva kokuba isikhalazo sifakiwe, yazise umfakisikhalazo ngesinqumo.

8. UPHIKO LEZILIMI

Akuzukuba khona uPhiko Lwezilimi oluzimele e-CBE; uPhiko Lokuxhumana lase-CBE luzokwenza imisebenzi yoPhiko Lwezilimi.

8.1 UMnyango Wokuxhumana uzonikezwa ngokwethenjwa imisebenzi elandelayo yoPhiko Lwezilimi:

- a) Ukweluleka isiphathimandla esifanele sama-akhawunti sase-CBE ngokakhiwa, ukwamukelwa kanye nokusetshenziswa inqubomgomo yezilimi;
- b) Ukuqapha nokuhlola ukusetshenziswa kwezilimi ezisemthethweni yi-CBE;
- c) Ukuqapha nokuhlola ukuhlonishwa kwale Nqubomgomo yase-CBE;
- d) Ukubhala imibiko ezifakwa ophikweni likazwelonke lezilimi ngokwesahluko se-6(2);
- e) Ukukhuthaza ukuphathwa ngenhlonipho nangokulingana kwezilimi ezisemthethweni nguhulumeni kazwelonke;
- f) Ukwenza lula ukufinyeleleka komphakathi kuzinsizakalo nasolwazini lwe-CBE;
- g) Ukukhuthaza ukuphathwa kahle kolimi yi-CBE.

9. UKUBUYEKEZWA KWALE NQUBOMGOMO

I-CBE izobukeza le Nqubomgomo njalo ngonyaka, noma lapho kuvela isidingo.



